LEARNING ENGLISH IDIOMS THROUGH ENGLISH MOVIES: AN EFFECTIVE MULTIMEDIA APPROACH

Abdullaeva Gulkhayo Ulugbekovna

English teacher at

Uzbekistan State World Languages University

gulhayo.abdullayeva.28@gmail.com

Abstract: Idioms represent one of the most challenging aspects of English for second-language learners because their meanings cannot always be deduced from their individual words. Traditional methods of memorizing idioms often fail to capture their cultural richness, pragmatic functions, and contextual nuance. This paper explores how English movies serve as a powerful tool for learning idiomatic expressions through authentic usage, emotional engagement, and repeated exposure. Using examples from nature-based idioms, animal metaphors, human-body expressions, and journey-related metaphors, the article demonstrates how films provide meaningful context that enhances comprehension and retention. The discussion highlights the cognitive benefits of audiovisual learning, the cultural insights embedded in idiomatic language, and practical strategies for incorporating movies into English language instruction. The analysis concludes that movies not only enrich learners' linguistic competence but also deepen their cultural understanding and communicative confidence.

Keywords: Idiomatic expressions, English movies, second language acquisition, multimodal learning, cultural competence, contextualized language learning.

Introduction

Idioms are an essential component of natural English communication. They permeate everyday speech, literature, advertising, media, and popular culture. According to Gibbs (1980), mastery of idioms enhances students' abilities both as communicators and as negotiators. In addition, Khonbi & Sadeghi (2017) note that mastery of idioms is a key feature of native-like language ability. However, for learners whose first language is not English, idioms pose significant difficulties. Their figurative meanings often differ greatly from their literal interpretations, and their usage typically reflects specific cultural values, historical references, and shared experiences. Without exposure to authentic language environments, idioms may seem abstract or confusing.

In recent years, English movies have become a popular resource in language learning classrooms. According to Ismaili (2013), films can bridge the gap between the classroom and real-world language use, making the learning process more engaging and relevant. Unlike textbook dialogues, movie conversations depict real-life situations in which idioms emerge naturally. Characters use idioms to express humor, emotion, sarcasm, frustration, surprise, and social relationships. Films are motivating for EFL/ESL teaching because they embody the notion that "a film with a story that wants to be told rather than a lesson that needs to be taught "(Ward & Lepeintre, 1996). Movies also provide rich visual cues that help learners infer meaning even when the idiom itself is unfamiliar. Moreover, the multimodal nature of film—combining sound, image, gesture, and narrative—supports memory retention more effectively than reading alone.

This paper examines how English movies can be used to teach idioms effectively. It explores the relationship between idioms and culture, presents categories of metaphorical idioms often found in films, and highlights pedagogical strategies for integrating movies into idiom instruction. By

understanding idioms in real contexts, learners not only expand their vocabulary but also enhance their cultural literacy and communicative competence.

Main Body

6. The Role of Idioms in English Language Learning

Idioms contribute to fluency and naturalness in communication. Native speakers frequently use expressions such as *"break the ice," "under the weather," "keep an eye on,"* or *"in the same boat."* These expressions condense complex meanings into short, memorable phrases and often convey emotion more effectively than literal descriptions.For language learners, mastering idioms has several benefits:

- **Increased communicative competence:** Idioms enable learners to understand native speakers in everyday interactions.
- **Cultural insight:** Idioms reflect values such as independence, pragmatism, and optimism.
- **Pragmatic awareness:** Learners gain insight into tone, politeness, humor, and social dynamics.
- **Lexical flexibility:** Understanding figurative language improves the ability to interpret metaphors, jokes, and non-literal meanings.

However, idioms are difficult to learn in isolation. Without context, learners may interpret them literally, misunderstand them, or fail to use them appropriately. Movies help address this challenge.

2. Why English Movies Are Effective for Learning Idioms

Movies offer a natural linguistic environment where idioms appear in authentic situations. They combine **auditory**, **visual**, and **emotional** stimuli,

which promote deeper learning. Several features make movies particularly effective:

2.1 Authentic Context

Idioms often appear during casual conversations, emotional moments, or humorous exchanges. Movies replicate real-life scenarios—family arguments, workplace discussions, friendships, and conflicts—allowing learners to observe idioms in action.

For example, a character might say they are *"under the weather"* while lying in bed, coughing, and wrapped in blankets. This immediate visual association helps clarify meaning without formal explanation.

2.2 Emotional Engagement

Movies evoke emotions such as excitement, sympathy, suspense, or joy. Emotional engagement strengthens memory, making idioms more memorable. A dramatic scene where a character says *"We're all in the same boat"* during a crisis helps learners retain the expression.

2.3 Cultural Exposure

Idioms often reflect cultural beliefs. Movies show how idioms are used by speakers from different regions, ages, and social backgrounds. For example, American films may emphasize idioms linked to individualism and action (*"take the high road," "go the extra mile"*), while British films may include more irony or understatement.

2.4 Repetition and Reinforcement

Popular movies feature repeated idioms across scenes. Learners may watch a film multiple times, further strengthening recognition and

understanding. Subtitles also reinforce learning by pairing audio with visual text.

3. Categories of Idioms Commonly Found in English Movies

Idioms often draw from metaphorical imagery. Below are four major categories that frequently appear in films, along with examples and brief explanations.

3.1 Nature-Based Idioms

Movies often use nature metaphors to express emotions or situations:

- **Under the weather** – feeling sick.
- **Break the ice** – ease social tension or start a conversation.
- **The calm before the storm** – a peaceful moment before conflict or major events.

These idioms help illustrate emotional states and narrative transitions.

3.2 Animal Idioms

Animal imagery is common in humorous or dramatic scenes:

- **The elephant in the room** – an obvious issue people avoid discussing.
- **A wild goose chase** – a hopeless search.
- **A bird in the hand is worth two in the bush** – value what you already have.
- **Don't count your chickens before they hatch** – don't assume success too early.

These idioms often appear in stories involving misunderstandings or conflicts.

3.3 Human Body Idioms

Body metaphors express relationships and actions:

- **Keep an eye on** – watch carefully.
- **Give a hand** – help someone.
- **Don't bite the hand that feeds you** – don't harm someone who supports you.

Films use these idioms to convey loyalty, caution, or moral lessons.

3.4 Movement and Journey Metaphors

Movies often rely on metaphors of movement or travel:

- **At a crossroads** – facing an important decision.
- **A long road ahead** – much work or difficulty remains.
- **In the same boat** – sharing the same challenge.

These metaphors are especially common in coming-of-age stories and dramas.

4. How Movies Help Reveal the Cultural Dimensions of Idioms

Idioms are deeply tied to cultural values. English idioms often emphasize:

- **Action and progress** (e.g., *"a long road ahead"*)
- **Practical problem-solving** (*"break the ice"*)
- **Personal responsibility** (*"don't bite the hand that feeds you"*)
- **Value placed on independence and planning** (*"don't count your chickens before they hatch"*)

Movies visualize these cultural messages. For example, when a character in an American film says *"at a crossroads"* during a career crisis, it reflects a culture that values individual decision-making.

By watching such scenes, learners not only understand idioms but also the cultural mindset behind them.

5. Strategies for Learning Idioms Through Movies

To maximize idiom learning, students and teachers can use specific strategies:

5.1 Active Note-Taking

Learners should write down idioms as they hear them, including:

- the full expression
- the scene or situation
- a guess at the meaning
- the actual meaning (verified afterward)

5.2 Using Subtitles

Subtitles provide text support. Learners may:

- watch first with native-language subtitles
- then rewatch with English subtitles
- finally watch without subtitles for reinforcement

5.3 Scene Repetition

Replaying scenes where idioms appear helps learners understand tone, gesture, and intonation.

5.4 Creating Visual Associations

Learners can pause and describe the visual cues that helped them understand the idiom—facial expressions, actions, or setting.

5.5 Idiom Journals

Keeping a personal idiom notebook encourages long-term retention. Learners write example sentences drawn from the film.

5.6 Classroom Discussions or Role-Play

Teachers can recreate movie scenes, allowing learners to use idioms in controlled practice.

6. Sample Film Genres and Their Idiom Learning Benefits

Different types of films offer different idiom opportunities:

- **Romantic comedies:** casual conversation, body idioms, relationship metaphors
- **Dramas:** journey metaphors, emotional expressions, conflict idioms
- **Action films:** motivational idioms, teamwork expressions
- **Family movies/animations:** simple, clear idioms suitable for beginners
- **Sitcom-style films:** humor, sarcasm, and idioms used in daily life

By selecting films strategically, learners can tailor idiom learning to their goals.

Conclusion

Idioms are a vibrant and essential part of English communication, but they are often difficult for learners to master through traditional textbook methods. English movies provide a dynamic, engaging, and context-rich environment where idioms are used naturally and meaningfully. Through authentic dialogue, visual cues, cultural storytelling, and emotional impact, movies help learners grasp the figurative meanings of idioms and understand how they function in real-life communication.

Learning idioms through movies supports deeper comprehension, better retention, and more confident use of English. By combining active learning strategies—such as note-taking, repeated viewing, and classroom discussion—students can significantly enhance their idiomatic vocabulary. Ultimately, movies do more than teach language; they open a window into the cultural perspectives, humor, and everyday experiences that idioms reflect. Therefore, integrating English films into language learning is a highly effective way to develop fluency, cultural insight, and communicative competence.

References:

Aljebreen, S., & Alzamil, A. (2022). The Impact of Using Short Films on Learning Idioms in EFL Classes. World Journal of English Language. Vol. 12,No. 7; 2022. Retrieved from:https://www.sciedupress.com/journal/index.php/wjel/article/download/22869/14226

Iranmanesh, A. & Darani, L. H. (2018). How can movies be effective in learning English idiomatic and everyday expressions? International Journal of Learning and Teaching. 10(2), 107-115.

Saraswati, N. (2024). English idiomatic expressions in EFL classroom through movies: Challenges and opportunities. Global Expert: Jurnal Bahasa dan

Sastra, 12(1), 19-24.   19   English Idiomatic Expressions in EFL Classroom through Movies: Challenges and Opportunities.

Tabatabaei, O. & Gahroei, F.R. (2011). The Contribution of Movie Clips to Idiom Learning Improvement of Iranian EFL Learners. Theory and Practice in Language Studies, Vol. 1, No. 8, pp. 990-1000, August 2011. Retrieved from: https://www.academypublication.com/issues/past/tpls/vol01/08/12.pdf